**(K11)**  –  [AR]

|  |  |
| --- | --- |
| **Kapitelseite:  Lexikon, Übersetzer** | **صفحة الفصل: المعجم، مترجم** |
| diese Seite / هذه الصفحة : [https://www.kleine-deutsch-hilfe.at/**mutarjim.htm**](https://www.kleine-deutsch-hilfe.at/mutarjim.htm) | |

|  |  |
| --- | --- |
| Hier sind einige Hinweise und Links auf Web–Sites, die beim Übersetzen von Wörtern und Texten sehr hilfreich sind.  Beim Gestalten der zweisprachigen Seiten sind sie auch mir ein unverzichtbares Werkzeug. – Besten Dank an alle Autoren! | فيما يلي بعض التلميحات والروابط إلى مواقع ويب التي تكون مفيدة للغاية لترجمة الكلمات والنصوص.  عند تصميم صفحات ثنائية اللغة ، فهي أيضا أداة لا غنى عنها بالنسبة لي. - شكرا لجميع المؤلفين! |

|  |  |
| --- | --- |
| **Information zur Übersetzung** | **معلومات الترجمة** |
| **Hinweis**:  Die Übersetzungen des deutschen Originaltextes der Web-Seiten „kleine Deutsch Hilfe“ ins Arabische wurden mit verschiedener Übersetzungssoftware, vorgenommen.  Daher können Ungenauigkeiten oder Fehler enthalten sein, die der Gestalter dieser Seiten leider nicht erkennen kann. | ي**لاحظ**:  تمت ترجمة النص الأصلي الألماني لصفحات الويب "kleine Deutsch Hilfe" إلى اللغة العربية باستخدام برامج ترجمة متنوعة.  لذلك ، قد تكون هناك أخطاء أو أخطاء لم يتمكن مصمم هذه الصفحات للأسف من التعرف عليها. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Anleitung: die PC–Tastatur umschalten**  [Deutsch  –  Arabisch](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_Tastatur-DE-AR.htm) | **تعليمات: تبديل لوحة المفاتيح**  [عربي – ألماني](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_Tastatur-DE-AR.htm) |

|  |  |
| --- | --- |
| [**Google Übersetzer**](https://translate.google.com/?sl=de&tl=ar&text=Ich%20%C3%BCbersetze%20diese%20Satz&op=translate) | [**مترجم Google**](https://translate.google.com/?sl=ar&tl=de&text=%D8%A3%D8%AA%D8%B1%D8%AC%D9%85%20%D9%87%D8%B0%D9%87%20%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%85%D9%84%D8%A9&op=translate) |
| Google bietet Übersetzungen von und in über hundert Sprachen an, im Link hier: **Deutsch – Arabisch**.  Zusätzlich wird der arabische Text auch noch in einer **Transkription** in die lateinische Schrift angezeigt. | تقدم Google ترجمات من وإلى أكثر من مائة لغة ، في الرابط هنا: عربي - ألماني.  بالإضافة إلى ذلك ، يُعرض النص العربي أيضًا في نسخة من النص اللاتيني. |
| Beispiel: Transkript des arabischen Texts der Übersetzung des obigen Texts:  مثال: نسخة من النص العربي لترجمة النص أعلاه: | taqadam Google tarjumat min wa'iilaa akthr min miayat lughat , fi alraabit huna: earabiun - 'almani.  bial'iidafat 'iilaa dhlk , yuerd alnasu alearabiu aydana fi nuskhat min alnas allaatini. |

|  |  |
| --- | --- |
| [**https://www.translator.eu/**](https://www.translator.eu/) **DE --> AR** | [**translator.eu**](https://www.translator.eu/turkce/) **AR --> DE** |
| Mehrsprachiger online Text–Übersetzer,  derzeit Übersetzungen aus dem Deutschen in 44 Sprachen.  Kurmandschi derzeit nicht verfügbar | مترجم نصوص متعدد اللغات عبر الإنترنت،  حاليا ترجمات من الألمانية إلى 44 لغة.  كرمانجي غير متوفر حاليا |
| Der Übersetzer verwendet die Technologie und das Wörterbuch des "Microsoft Translator". | يستخدم المترجم تقنية قاموس "مترجم Microsoft". |

|  |  |
| --- | --- |
| **Lexika und Übersetzer für internationale Sprachen** | **الموسوعات والمترجمين للغات العالمية** |
| **Hinweis**:  Bei **leo.de** und **deepl.com** sind derzeit keine Versionen für Deutsch – Arabisch oder Deutsch – Farsi verfügbar.  Daher werden die englischsprachigen Seiten aufgerufen. | ملاحظه:  بالنسبة leo.de و deepl.com، لا توجد نسخ متاحة حاليًا للألمانية - العربية أو الألمانية - الفارسية.  لذلك، يتم الوصول إلى صفحات اللغة الإنجليزية. |

|  |  |
| --- | --- |
| [**LEOs Wörterbücher**](https://dict.leo.org/englisch-deutsch/Beispiel) | [**قواميس LEO**](https://dict.leo.org/german-english/example) |
| Außer Englisch sind auch noch Lexika in etlichen großen europäischen Sprachen und zudem auch noch in Chinesisch verfügbar. | وبالإضافة إلى اللغة الإنجليزية، تتوفر الموسوعات أيضاً بعدد من اللغات الأوروبية الرئيسية وكذلك باللغة الصينية. |
| Das ist ein Online-Service der LEO GmbH, begründet von der Rechnerbetriebsgruppe der Fakultät für Informatik der Technischen Universität München | هذه هي خدمة على الانترنت من شركة محدودة LEO، التي أسسها فريق عمليات الكمبيوتر من كلية علوم الكمبيوتر في جامعة ميونيخ التقنية |
| [Kurzanleitung](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_LEO-de_EN.htm) | [سريعه](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_LEO-de_AR.htm) |

|  |  |
| --- | --- |
| [**DeepL Übersetzer**](https://www.deepl.com/translator#de/en/Als%20Beispiel%20%C3%BCbersetze%20ich%20diesen%20Satz.) | [**مترجم DeepL**](https://www.deepl.com/translator#en/de/As%20an%20example%20I%20translate%20this%20sentence.) |
| Außer Englisch sind auch noch Übersetzungen in einer Reihe großer europäischer Sprachen und zudem auch noch in Japanisch und Chinesisch möglich. | وبالإضافة إلى اللغة الإنجليزية، يمكن أيضاً ترجمة عدد من اللغات الأوروبية الرئيسية، وكذلك باللغتين اليابانية والصينية. |
| DeepL ist ein lernendes Unternehmen, das KI-Systeme für Sprachen entwickelt. Das Unternehmen hat seinen Sitz in Köln, Deutschland. | DeepL هي شركة تعليمية تقوم بتطوير أنظمة الذكاء الاصطناعي للغات. مقر الشركة في كولونيا، ألمانيا. |
| [Kurzanleitung](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_DEEPL-com_EN.htm) | [سريعه](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_DEEPL-com_AR.htm) |

|  |  |
| --- | --- |
|  | diese Seite  /  هذه الصفحة  <https://www.kleine-deutsch-hilfe.at/_Kapitel_Uebersetzungshilfe_AR.htm> |